

AÑO 1.

VALPARAISO

N.º 38

SUCESOS

REVISTA ILUSTRADA DE ACTUALIDADES.



Tabacos y Rapé del Brasil

BOREL Y CA.

BAHIA—RIO JANEIRO—PERNAMBUCO

CASA ESTABLECIDA EN 1830.

Agente en Chile: JOSÉ A. RODRIGUEZ.

Aviso á todos los interesados en importar tabacos y rapé del Brasil, que pueden consultar marcas, calidad y precios de esta acreditada casa en mi Fábrica Nacional de Cigarrillos: Calle Victoria, 385.

José A. Rodriguez.

SUCESOS

SEMANARIO ILUSTRADO DE ACTUALIDADES

Es propiedad.

Año I.

Valparaíso, Mayo 16 de 1903.

N.º 38

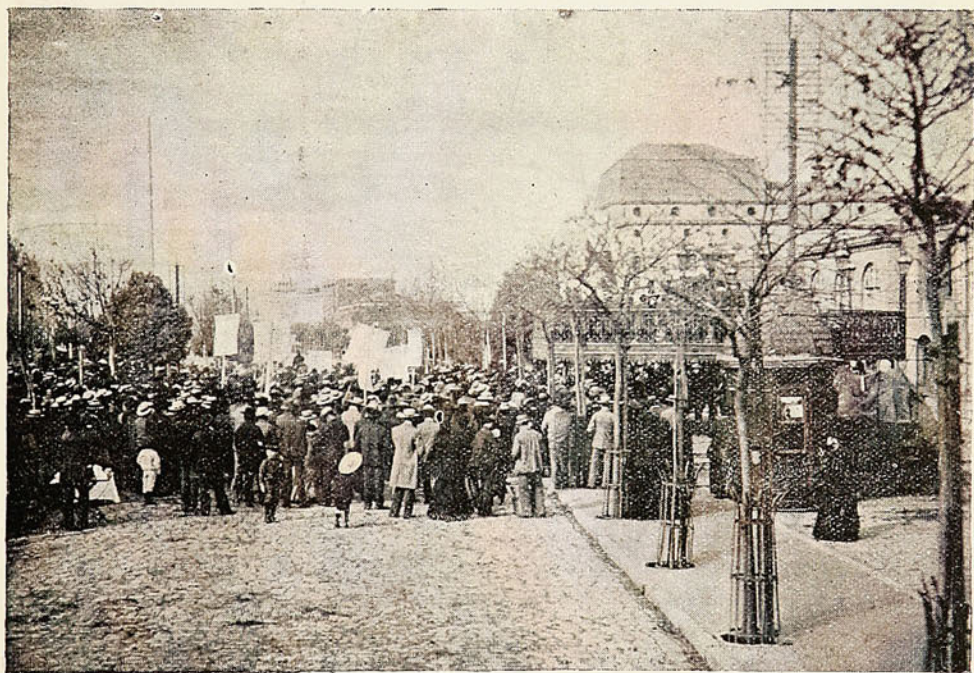
El Meeting del Domingo.

No menos de tres mil personas, operarios en huelga en su mayor parte, asistieron el Domingo último á las dos y media de la tarde á la convocatoria que se les había hecho con anterioridad.

Entre otras cosas se trató de la disminución de las horas de trabajo y del aumento de jornales.

Varios oradores pronunciaron discursos en este sentido y propusieron el mantenimiento de la huelga hasta que pudiera llegarse al arbitraje ó á un arreglo directo con los patrones.

Sin embargo, la nota discordante la dió la intromisión de individuos que participan de ideas completamente opuestas á la sana razón, como que los principios fundamentales de sus disertaciones se basan en el anarquismo.



DURANTE EL MEETING EN LA AVENIDA DEL BRASIL.

Los jefes de los comités en huelga, los mismos huelguistas se bastan con su erudición y sus tranquilas exposiciones para hacer ver la justicia de su petición: no necesitan buscar en el cercano ageno elementos que más que bienes, les hará cosechar grandes males, como que lo que aquellos perturbadores quieren es el asiento de las ideas anárquicas.

Si, por desgracia, se introducen en el gremio individuos perniciosos, ellos serán los primeros en señalarlos con el dedo y no seguir el camino que los perturbadores se esfuerzan en trazarles para conducirlos á terrenos vedados y condenados por la sana razón.

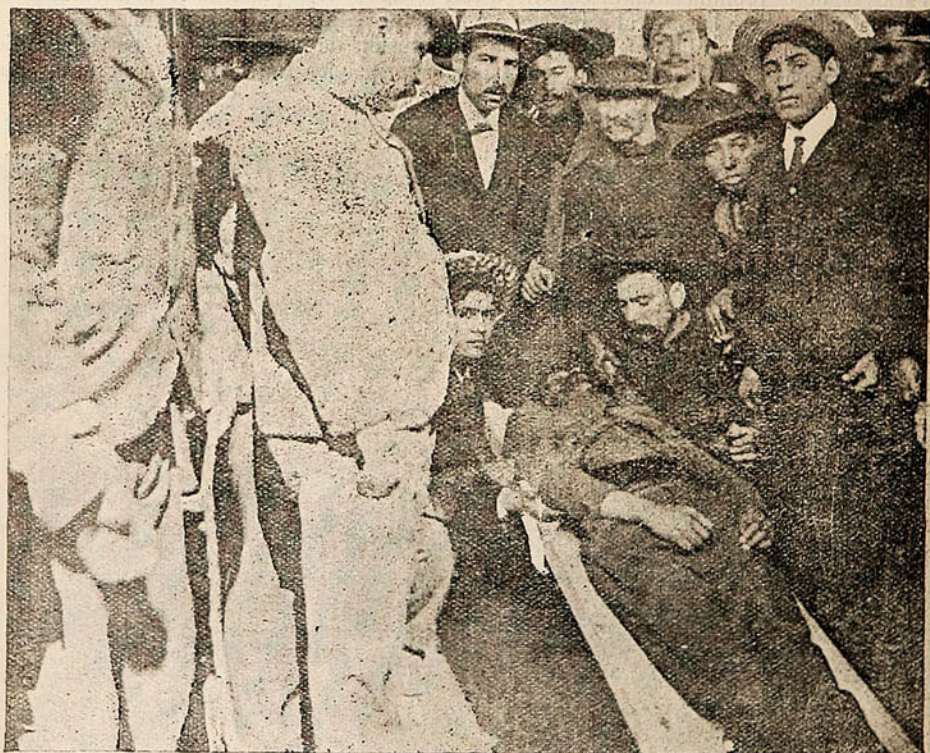
Los concurrentes que, como lo decimos, formaban un grupo numerosísimo, desfilaron por la Avenida del Brasil hasta la altura de la calle de Edwards, tomando en seguida por la calle de Con-dell hasta disolverse cerca de los salones sociales.

La Huelga.

Muertos y heridos.—Asaltos, saqueos e incendios.—La ciudad convertida en un campamento.—Detalles

Escribimos bajo la impresión de los luctuosos y desgraciados acontecimientos verificados desde la madrugada del martes hasta la del miércoles últimos.

— La ciudad, tranquila de por sí, que dando un alto ejemplo de civilización y de cultura vive entregada al trabajo, se ha visto perturbada: no ensordecían ya sus calles el ruido de los vehículos y transportes de carga, sino el de los gritos destemplados y amenazantes de la multitud sublevada: el pánico y el temor se apoderaba de todos los pacíficos, mientras que las avalanchas humanas se precipitaban á sangre y fuego sembrando por donde quiera el exterminio.



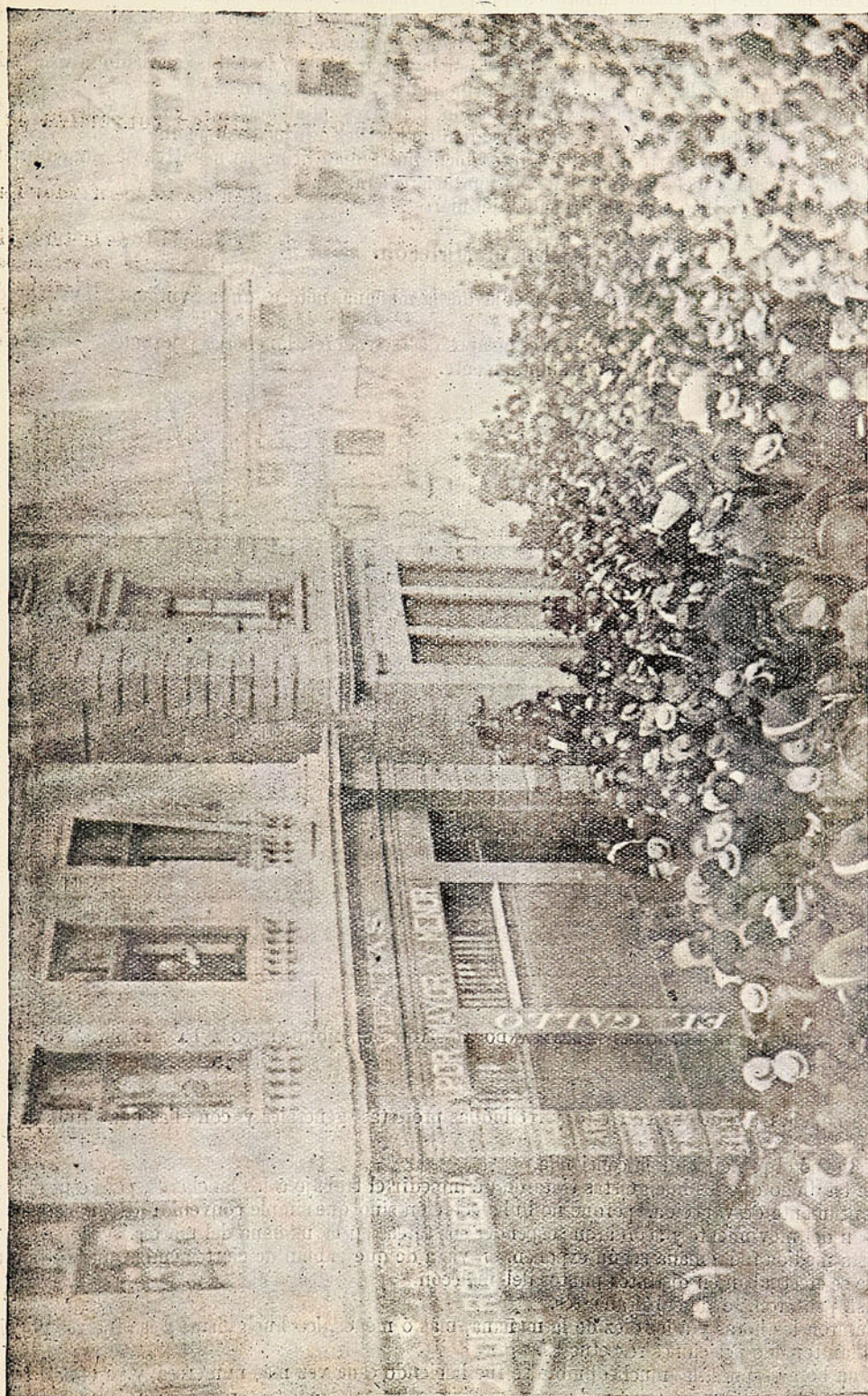
LA PRIMERA VÍCTIMA.—CADÁVER DEL OBRERO MANUEL CARVAJAL.—CAYÓ MORTALMENTE HERIDO EN EL ASALTO DE LA PLAZA ECHÁURREN.

Y luego, para coronar tan tético cuadro, el sonido de las balas, los ayes de los moribundos, las exclamaciones de las turbas al ver cómo se derramaba la sangre.

Los acontecimientos, digase lo que se quiera, han sido terribles; han traído consecuencias deplorables, se han vestido de luto numerosos hogares, el comercio ha perdido cuantiosas sumas y la ciudad del trabajo incesante ha sido convertida en un cuartel general y en un campo de batalla.

No han sido precisamente los huelguistas los autores de las depredaciones que mas adelante relatamos: á ellos se juntaron las chusmas y en el nombre de hacer causa común, cometieron mil y mil actos inicuos.

Este acerto lo confirma el hecho de que el diputado señor Guarello telegrafió oficialmente al Gobierno acerca del retiro á sus centros de las diversas sociedades en huelga, retiro acordado en vista del carácter grave que revestían los hechos.



EL INTENDENTE DIRIGIENDO DESDE LOS BALCONES DE LA INTENDENCIA LA PALABRA A LOS HUELGUISTAS, AL TIEMPO DE PRESENTARLE ESTOS EL CADÁVER DE CARVAJAL.

No tenemos para que entrar en minuciosidades y repeticiones acerca de los motivos de la huelga: ellos son por demás conocidos del público y él como juez imparcial habrá dictado su fallo, otorgando su veredicto favorable, ya al uno ya al otro de los bandos opuestos.

Pero sí debemos hacer constar que el lunes por la tarde aún no se había arribado á resultado alguno definitivo y la exaltación de los ánimos principiaba ya á manifestarse.

Los unos querían una pronta y rápida solución, los otros el aumento solicitado y los de más allá que se prohibieran algunos actos que calificaban de hostiles é injustos á sus intereses.

Los patrones por su parte no cedían, ántes bien, mantenían firme su negativa de aumento: de aquí la conflagración y luego después la explosión de la cólera.

El estallido se verificó en la madrugada del martes.

En el Malecón.

Momentos después de las cuatro y media de la mañana, notóse un movimiento inusitado de tropas á lo largo del malecón.

Un cuarto de hora después, numerosos grupos de estivadores, lancheros y jornaleros se estacionaban en los alrededores ó recorrían tranquilamente.



PIQUETE DE DRAGONES DESCANSANDO AL LADO DEL MONUMENTO Á LA MARINA.

La policía trató de impedir esto y recibió las protestas generales y con ellas una lluvia de pedradas.

Este fué el principio de la contienda.

Se ha dicho que los huelguistas trataron de impedir el trabajo á los lancheros, pero esta noticia fué prontamente desvanecida, porque no hubo coerción sino que simple convenio: los lancheros participaban del movimiento y acordaron suspender sus tareas en la mañana del martes.

Esta medida fué tomada según exponen, en vista de que sabían de ciertos embarques clandestinos que se efectuaban en distintos puntos del malecón.

Así, pensaron, se descubrirán estos.

Pasaron las horas y á las diez de la mañana, más ó ménos, los huelguistas y las fuerzas policiales habían tomado posiciones respetuosas.

Una hora después, la muchedumbre se fué haciendo cada vez más numerosa, y ya cubría totalmente desde el malecón hasta el edificio de la antigua Intendencia.

Se dió orden de despejar aquel sitio y los grupos se retiraron hácia la Plaza de Echáurren por la calle de Serrano.

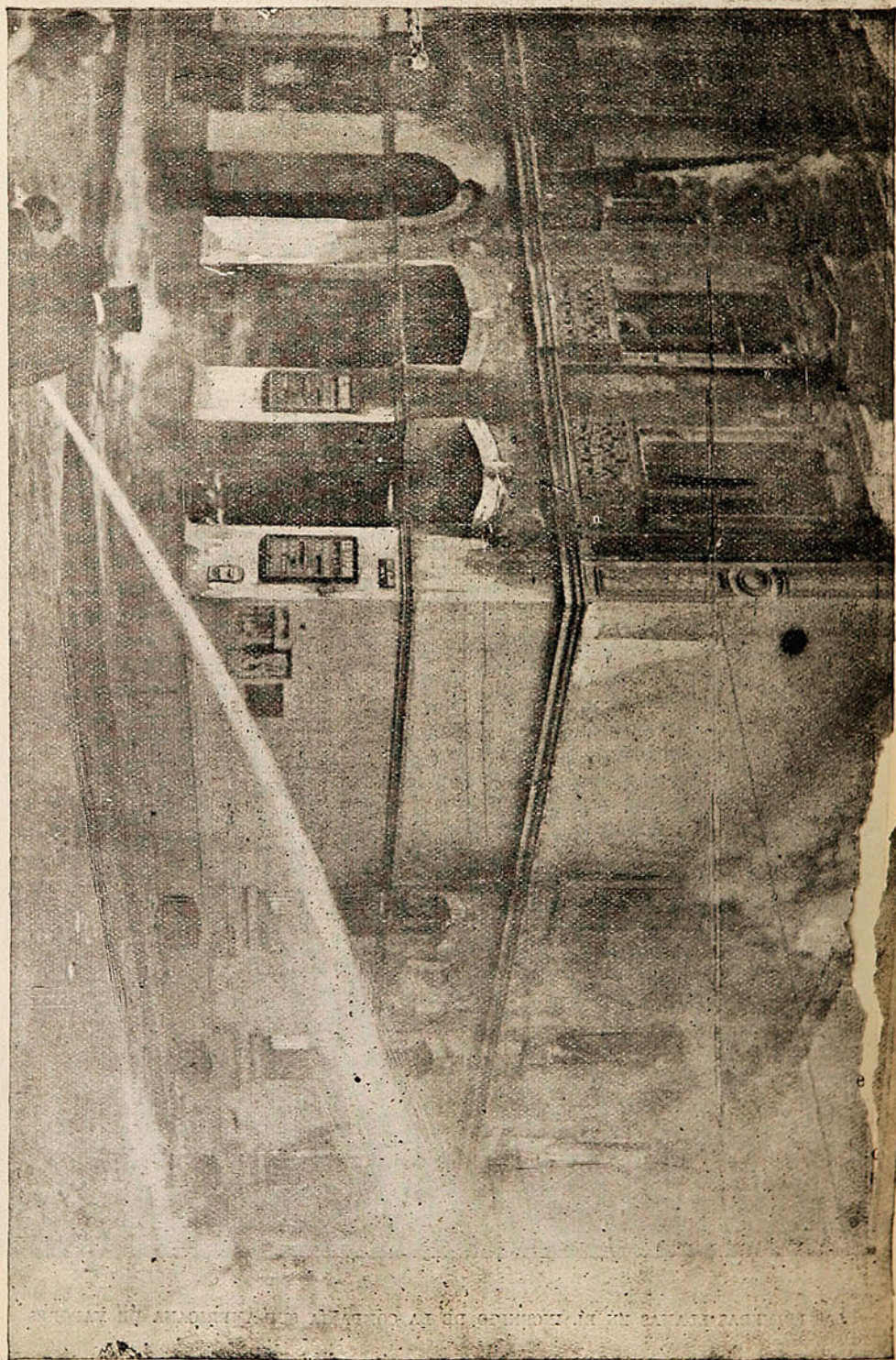


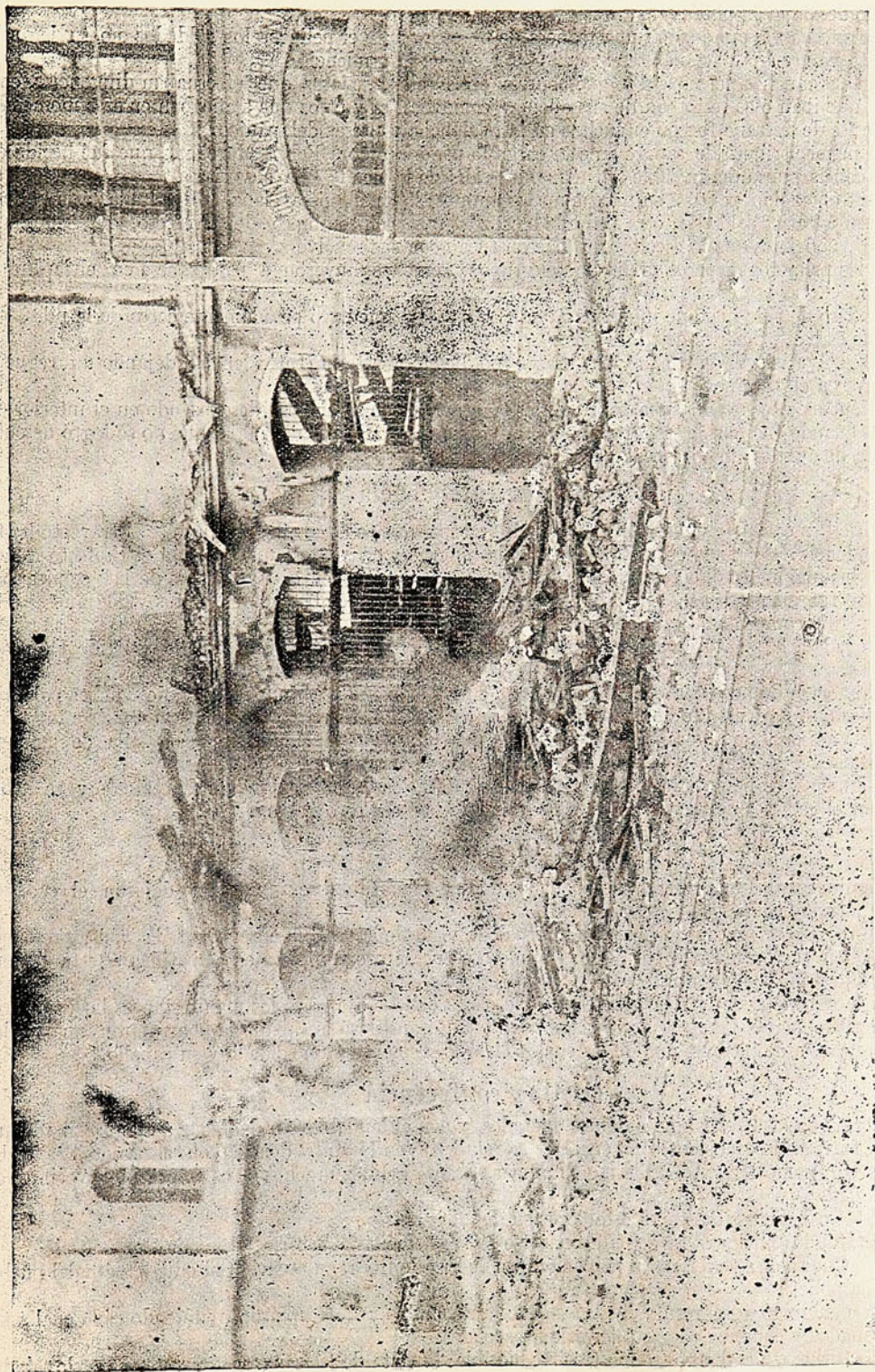
LAS PRIMERAS LLAMAS EN EL INCENDIO DE LA COMPAÑÍA SUD-AMERICANA DE VAPORES

Los que por una ú otra causa habían quedado en el malecón ó en la Plaza de Sotomayor fueron de súbito turbados por los gritos de otros grupos y las voces de mando militares.

Se dijo en ese momento que se estaba verificando el saqueo de una tienda de calzado, y la tropa de caballería de la policía emprendió la carrera hacia el sitio indicado.

INCENDIO DE LA COMPAÑIA SUD-AMERICANA DE VAPORES VISTO DESDE LA CALLE DE BLANCO.





EL EDIFICIO DE LA C. S. A. EN LLAMAS.—VISTA TOMADA DE LA AVENIDA DE ERRÁZURIZ.

La muchedumbre la siguió desbordándose por las diversas calles.

Aún muchas no llegaban a la Plaza de Echáurren cuando se presentaba la policía montada haciendo desalojar la plaza.

En esta carga, aunque era una manera de proceder ante el peligro, los soldados no tuvieron la suficiente sangre fría para mantenerse en el terreno de la prudencia.

Agenas muchas personas á lo que ocurría, entre ellas señoras que efectuaban diligencias, empleados que iban ó se retiraban de sus oficinas, comerciantes y otros que traficaban en esos momentos por la calle de Serrano fueron envueltos en la avalancha y presas del pánico.

El primer tributo de sangre en esta carga lo pagó la señora Felipa Marchant, que fué herida en la cara con la punta de un sable al tiempo que salía de la tienda «La Favorita».

Esta operación exaltó á su máximo los ánimos: los huelguistas lanzaron pedradas á la policía é hirieron á varios soldados; otra pedrada alcanzó á rozar el sombrero del Prefecto, en vista de lo cual varios oficiales que lo escoltaban hicieron fuego con sus revólvers.

A los primeros disparos se disolvió el grupo y muchos huyeron á parapetarse en el jardín de la Plaza.

Un tiro de rifle hirió de muerte á Manuel Carvajal, que cayó pesadamente cerca de la pila.

Fué éste el primer muerto.

El cadáver sirvió de trofeo y en brazos fué llevado hasta la Intendencia, dejando un reguero de sangre en el camino.

Mientras esto sucedía, una pobre mujer transeunte que se hallaba descansando en el interior de la plaza cuando fué herida, rendía también la vida á causa de la hemorrágia, que no se logró detener por falta de auxilios médicos.

En la Intendencia.

Difícil es concebir y más aún describir las escenas que se desarrollaron durante el trayecto hasta la Intendencia: la policía custodiaba á los de la romería y en más de una ocasión el Prefecto señor Acuña insinuó á éstos la conveniencia que había en conducir el cadáver á una de las comisarias; pero todo fué inútil: la masa popular se impuso y en medio de atronadores gritos y de mueras á la policía siguió compacta su camino.

Llegada á la puerta, una comisión se acercó al señor Bravo á manifestarle lo ocurrido y á pedir garantías.

Momentos después apareció el Intendente en los balcones y con un discurso de muchas palabras y adornos de retórica trató de convencer á los amotinados; pero ya era tarde, según éstos contestaron.

La víctima, que no era otro que Manuel Carvajal, fué conducida, siempre en silla de mano á la gobernación Marítima y después á los Tribunales de Justicia.

Alguien insinuó aquí la idea de no continuar ofreciendo tan repugnante espectáculo y se acordó llevar el cadáver de Carvajal á casa de su familia en el Cerro Alegre.

Otra carga

Caminaban los huelguistas acompañados de una muchedumbre inmensa y dejaron el cadáver en el punto indicado.

Al regreso se produjo un barullo infernal: la vista de la camilla ensangrentada y la presencia de la policía fueron motivos para que el numeroso pueblo prorrumiera en silbatinas á esta última y le arrojara piedras y palos.

A la agresión contestó la policía con una carga calle abajo, pero los manifestantes buscaron refugio en las puertas y huecos de las casas y en cuanto que pasó la caballería le arrojaron una verdadera granizada de piedras, una de las cuales hirió gravemente á un soldado y su caballo.

Una conferencia

A raíz de los hechos que dejamos anotados, y con el laudable fin de llegar á algún acuerdo que evitara futuras desgraciadas consecuencias se reunieron en la Intendencia con el señor Bravo los señores Guillermo Rivera, Guillermo Plummer, Daniel Feliú y muchos otros respetables vecinos de la localidad.

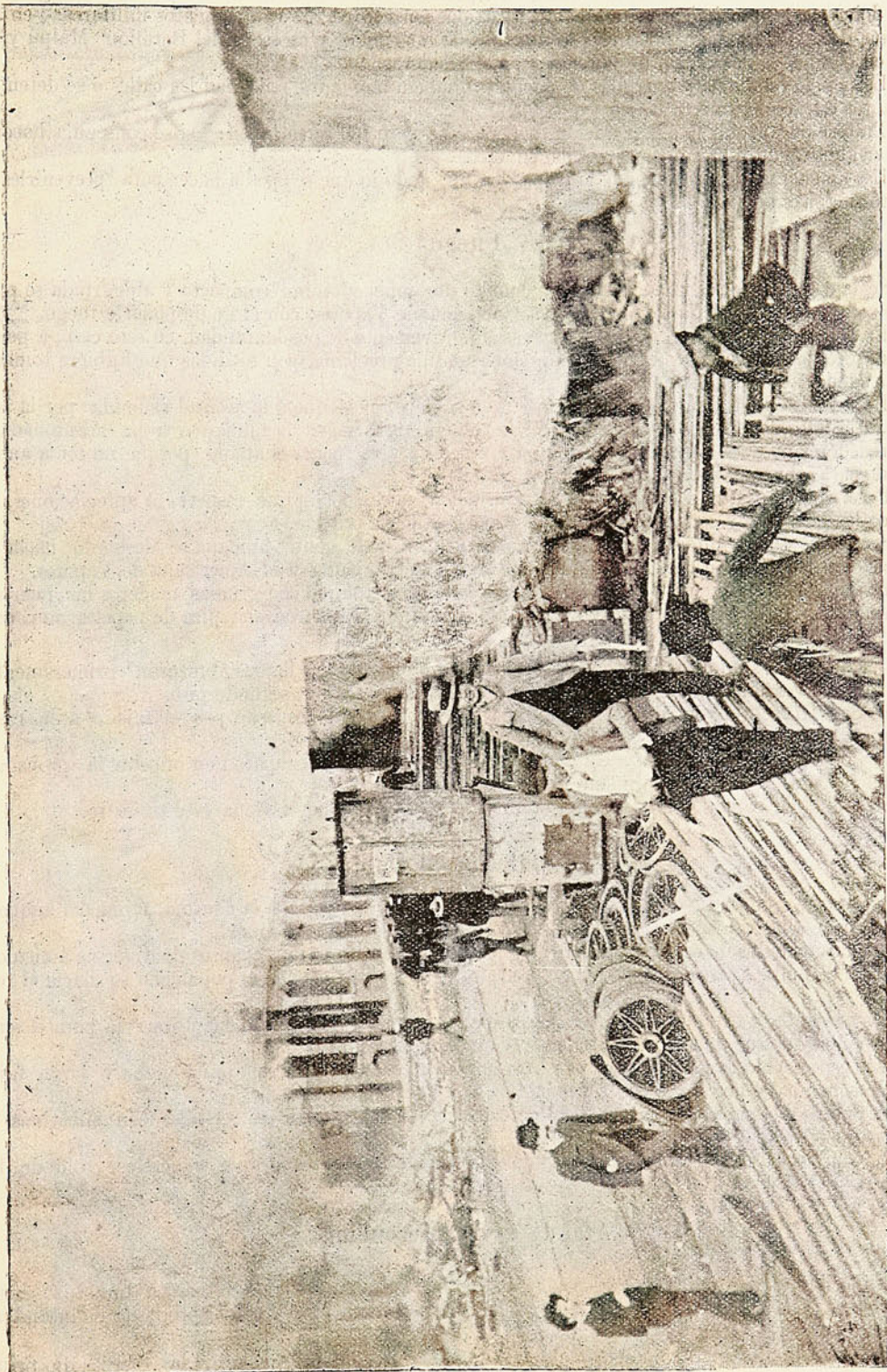
Estos caballeros llegaron á establecer en definitiva:

1.º Que los huelguistas debían retirarse á sus respectivos centros, y

2.º Que solo se cubriría la población con fuerza de línea, en atención al odio latente del pueblo contra la policía.

Se comunicó este resultado á los jefes de comités y lo aceptaron, reuniendo cada cual á sus subordinados y conduciéndolos á los salones sociales.

La turba, sin embargo, se mostró irreductible: la vista de la sangre aún humeante los había vuelto revolucionarios y cuando se les dió á conocer las conclusiones á que se había arribado en la conferencia de que nos ocupamos, prorrumieron en exclamaciones negativas y en protestas de continuar en la consumación de hechos irregulares.



EL MALECÓN EN LLAMAS

Campamentos Militares.

Mientras tanto las calles de la ciudad, en especial las del barrio del Puerto, teatro obligado de estos dolorosos acontecimientos, estaban convertidas en verdaderos campamentos militares: en las diversas boca-calles habían apostadas compañías de marineros y de tropa del Batallón Maipú y no faltó en algunas la colocación de cureñas y ametralladoras.

La policía montada, y patrullas de agentes, también montados, recorrían las calles ó se detenían en puntos estratégicos cerca de los exaltados.

Tratóse de impedir la aglomeración de personas, pero fué tarea inútil: si se conseguía hacerla evacuar algún punto, pronto se replegaba en otro.

Las amenazas, las protestas de la tropa, en fin, todo lo que se podía hacer para prevenirles el peligro fueron inútiles.

Fuego.

Sería cosa de las dos y media del día cuando una muchedumbre compacta y abigarrada se precipitó sobre el edificio de la Compañía Sud-Americana de Vapores, con el fin de ponerle fuego.

El Comandante General de Armas ha pecado gravemente de pusilanimidad, en este caso, á pesar de las protestas de energía que dió á comprender en una proclama, con medidas que hubiera tomado el más ageno á estos sucesos.

El incendio de la Compañía Sud-Americana se debe, más que á la actitud asumida por la poblada, á la falta de órdenes de la Comandancia General de Armas: la numerosa tropa acantonada á los alrededores no pudo proceder con energía y repeler á viva fuerza el ataque porque no tenía autorización para obrar.

Pero, volvamos á nuestra interrumpida narración, pues, por lo que respecta á apreciaciones, el público las ha hecho y continúa haciéndolas con rectitud de criterio.

Serían las tres y minutos de la tarde cuando un mar de gente humana se desbordó hacia el malecón con la intención manifiesta de poner fuego á la Compañía Sud-Americana de Vapores.

En ménos de tres cuartos de hora un grupo numeroso rompió con gruesos maderos las puertas del edificio, y ya con el paso franco, penetrando al interior, formaron una pira de papeles empapados en parafina y la encendieron.

Bastaron pocos minutos para que se produjera el siniestro: las llamas abrazaron primeramente los diversos departamentos de las oficinas y luego se comunicaron al segundo piso.

El Sr. Horacio Lyon, que se encontraba en éste, hubo de escapar por el tejado á la casa contigua.

Los bomberos, que llegaron escoltados al sitio del siniestro, se ocuparon en impedir la propagación del fuego á los edificios colindantes.

Se avalúa en 150,000 pesos el monto total de las pérdidas que ocasiona este siniestro.

El malecón en llamas.

Junto con el incendio de la Compañía Sud-Americana de Vapores, la chusma, ávida del saqueo prendió fuego á las rumas de mercaderías situadas á lo largo del malecón.

Los cargamentos de cerveza, descarozados, cebada, charqui, en fin, cuantos de diversos artículos se encontraban allí, fueron incendiados y á medida que lo iban siendo el populacho se hacia el reparto.

Los pescantes y grúas, los donkeys, los cajones de arrastre, todo, todo cuanto servía para el servicio de embarque fué quemado ó destrozado y arrojado al mar.

Este espectáculo terrible de por sí se hizo imponente durante la noche: una ancha y larga faja de fuego separaba el mar de la tierra firme.

La policía efectuó varias cargas, pero en cada uno de sus ataques era recibida con silbatinas y pedradas.

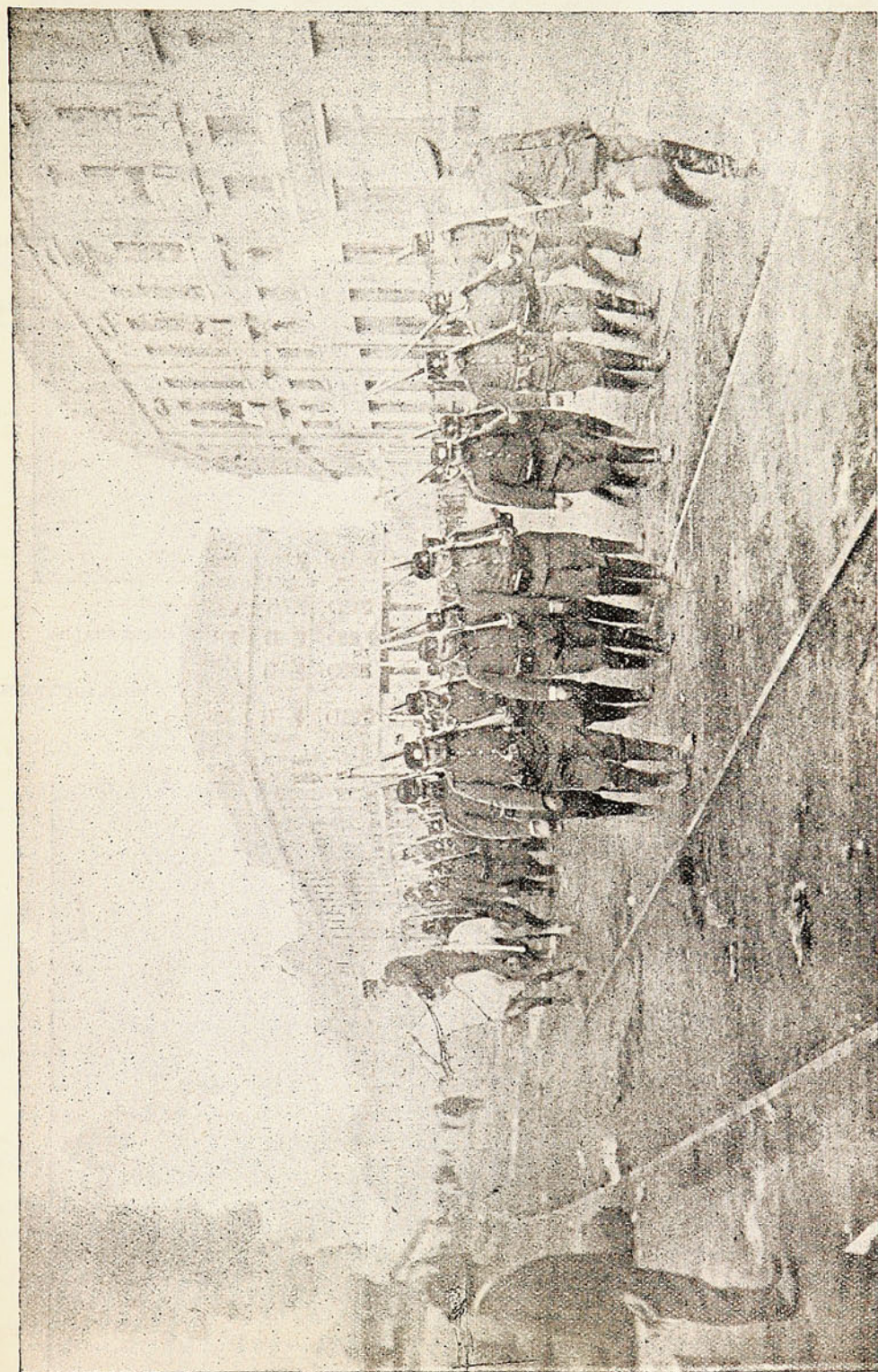
En cambio, la tropa de línea consiguió á poco dispersar los grupos valiéndose solo de la palabra.

Ataque á «El Mercurio».

El incendio de la Compañía Sud-Americana y la carga en el malecón, parece que hizo hervir la sangre de la poblada, é impetuosa se avalanzó en son de ataque y con el propósito de incendiar el edificio de *El Mercurio*.

Acto continuo un grupo numeroso que hacia caso omiso de las órdenes de las fuerzas dió principio á su tarea de derribar las puertas.

Un individuo armado de rifle disparó contra el edificio, mientras otros arrojaban piedras.



TROPA DE 'POLICÍA RECORRIENDO EL MALECÓN DURANTE EL INCENDIO.



ASALTO Á «EL MERCURIO.»—DOS CADÁVERES FRENTE AL EDIFICIO EN LA CALLE ESMERALDA

En vista del peligro inminente, se hicieron varios disparos desde uno de los pisos superiores, los cuales dieron por resultado la muerte de varios de los del grupo.



ASALTO Á «EL MERCURIO.»—CADÁVER EN MITAD DEL PASAJE ROSS.

Pasado el primer momento de estupor y pasado ya el ataque que costó la vida á muchas personas, dejó heridas á muchas otras y un reguero de sangre en la calle, los manifestantes recogieron los cadáveres y los alinearon frente á *El Mercurio*.

Ahí permanecieron durante más de una hora, es decir hasta que se consiguió dominar el ataque, arrojar la poblada y que la ambulancia pudiera recojerlos.

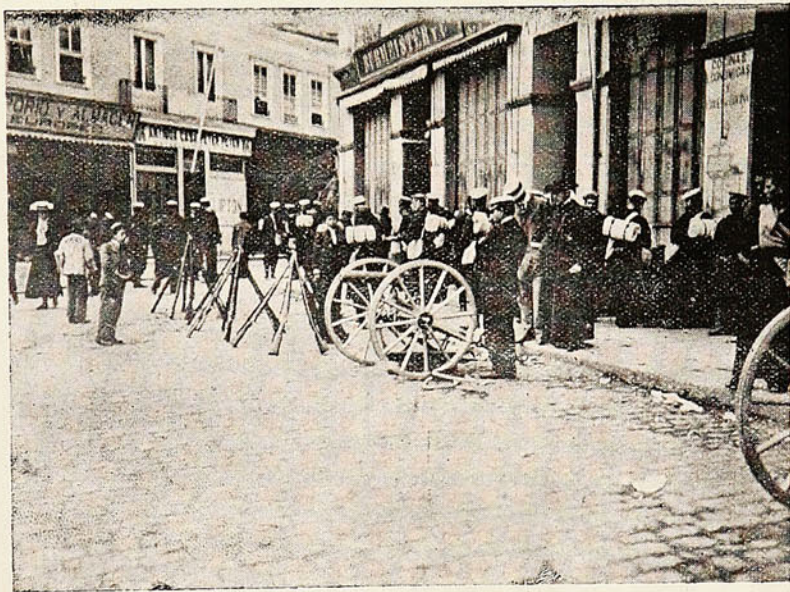
Desde *El Mercurio* hasta dos cuadras hacia la Plaza de Anibal Pinto había hasta anteayer un reguero y charcos de sangre, que dejaron varios heridos, entre ellos un empleado de casa de comercio.

Más tarde.

Estos luctuosos acontecimientos, tuvieron un momento de tregua á la vista de la numerosa tropa de línea, que á pie ó á caballo recorría la población.

Solo se siguieron unos cuantos gritos y disparos locos, ya para intimidar á algún grupo de manifestantes exaltados, ya de estos mismos que habían obtenido armas de uno de los cajones depositados en el malecón.

La caballería llegada de Santiago vigilaba constantemente la ciudad, tanto en el plan como en los cerros y disolvía los grupos que se estacionaban en las esquinas.



EN LA PLAZA DE ANIBAL PINTO.—CAMPAMENTO DE MARINERÍA CON AMETRALLADORAS.

La policía no tomaba participación alguna por acuerdo con el Intendente y otros caballeros, y aún de los mismos jefes de la tropa de línea, en vista de que los guardianes habían hecho fuego contra sus soldados.

Saqueo y balazos.

Llegó la noche. Los faroles del alumbrado público estaban todos inservibles y las calles carecían de luz.

La hermosa luna llena de la noche anterior, como si se sintiera avergonzada de presenciar tan salvajes espectáculos, apareció semi-velada por las nubes: la población solo disfrutaba de un claro oscuro que la hacía mas tétrica.

Las turbas estaban en su mayor parte ebrias, y los numerosos desalmados que formaban en ellas las incitaban al saqueo.

Tan pronto, pues, como principió á teñir la oración dieron comienzo á sus actos de depredaciones sin cuento.

Varios negocios de abarrotes, la botería de Lalanne, la panadería del señor Hinojosa, dos ó tres despachos en los cerros, algunas cantinas, fueron bárbaramente saqueadas, sin que pudiera nadie impedirlo.

Para favorecer su obra derribaron los faroles del alumbrado.

Felizmente, la caballería llegó á muchas partes en el momento de iniciarse el saqueo y á fuerza de balazos logró detener el ataque á la propiedad.

Pero este oportuno auxilio fué muchas veces turbado á causa de la división de las pobladas, que hacían verdadera guerra de guerrillas en toda la población, de tal suerte que mientras se socorría por acá un vecindario, en otro más léjos se estaban cometiendo atropellos.

Sería largo enumerar las propiedades amenazadas ó que han sufrido perjuicios de mayor ó menor importancia; de ellas ha dado cuenta la prensa diaria.

Baste decir que á las cuatro de la mañana aún no cesaba la alarma, ni se disolvían los grupos, ni se dejaban de oír disparos y á veces descargas cerradas, que al anochecer hubo de desembarcarse ametralladoras y cureñas de á bordo y fortificar las plazas.

Calma.

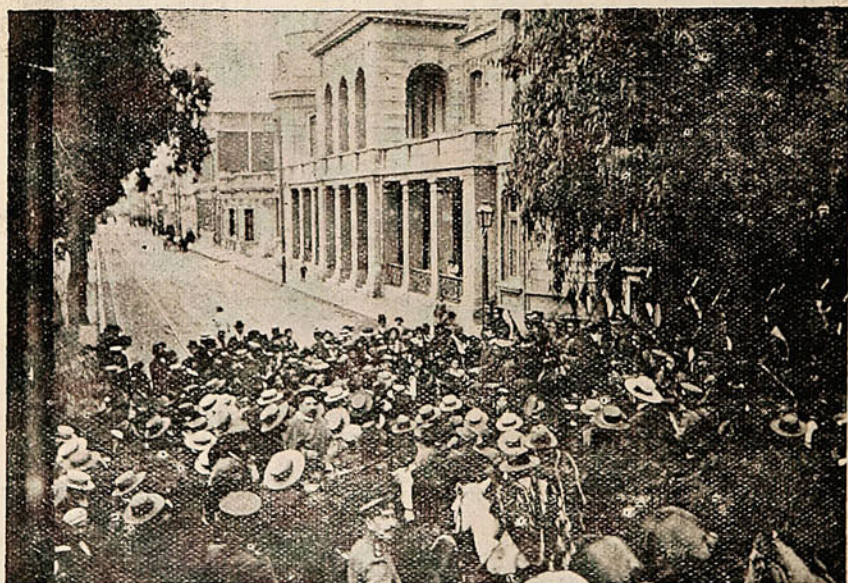
Con los primeros rayos de la alborada del 13, vino la deseada calma.

Valparaíso estaba convertido en un campamento, pero ya no lo aterrizaraban las manifestaciones salvajes de las chusmas ávidas del saqueo.

Las calles se veían repletas de personas, el ir y venir era incesante y los comentarios todos recaían sobre lo ocurrido horas atrás.

Muchos empleados acudían á sus oficinas y no pocos obreros á reanudar sus paralizadas tareas.

Así, pues, las sombras y los temores se habían desvanecido; las turbas ya no molestarían: estaban satisfechas y hartas de pillaje.



PUBLICACIÓN DEL BANDO DECLARANDO EN ESTADO DE SITIO LA CIUDAD.

Valparaíso ha tornado, pues, á recobrar su perdida calma y la tranquilidad ha vuelto á posar sus alas en los hogares.

Los huelguistas no han sido ni con mucho los directamente implicados en la por demás triste jornada del martes, ellos han hecho constar y dado públicas pruebas de haberse retirado de la lucha á sus centros sociales, pero eso no quita que la huelga en sí y de por sí haya sido la causa precisa y única de la asonada.

¿Pudieron evitarla? Nos inclinamos á creer que sí, ya que tan próximo estaba el arbitraje y ya que en el terreno de la moderación es el que se habían conquistado las simpatías casi generales.

Así se hubiera evitado, si no todo, á lo ménos mucha parte de estos luctuosos acontecimientos.

Lo demás ha correspondido á los ociosos y rateros, á la gente que vive del trabajo ajeno: ellos han incendiado y saqueado, y la justicia debe ser inexorable castigándolos como á reos de delitos comunes.

En cuanto á la conducta de la autoridad, á la verdad, existen graves cargos en su contra: ella debió presentar el desarrollo de los hechos y mantener fuerzas suficientes para hacer respetar el orden.

Agréguese á esto la precipitación con que obró en la mañana del Mártes y la falta de energía á la vista del incendio y llegaremos á la dolorosa, pero inevitable conclusión, de una casi absoluta falta de tino.

Antes de terminar nuestra ya larga narración, se nos hace un deber consignar un hecho que puede tener más tarde terribles consecuencias.



LA BOTERÍA DE LALANNE SAQUEADA POR LAS TURBAS LA NOCHE DEL 12.

Harto notoria es la tirantez de relaciones entre el pueblo y la autoridad en casos como los que acabamos de narrar.

Pues bien, supongamos el caso de que esto hubiera ocurrido en circunstancias que ya estaba construida la nueva Intendencia en el lugar y sitio señalado á toda fuerza por el Sr. Bravo.

Un cauce, el de San Agustín, lo recorre por debajo; la efervescencia popular, las protestas contra el mandatario hubieran incitado á las turbas á colocar dinamita dentro del cauce y hacer volar el edificio.

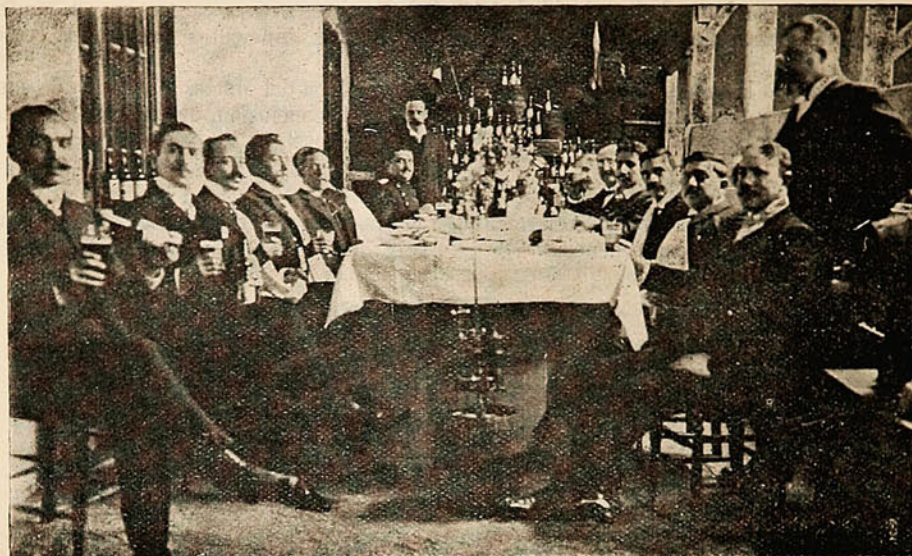
Estos acontecimientos de la actualidad son una elocuente lección para lo futuro en que pueden repetirse.

Es este, pues, otro de los puntos que atacan y minan por su base la idea del Sr. Bravo, idea que no tiene otro objeto que condenar á perpetuidad un barrio, afean una población en cambio de tener unas cuatro ó cinco salas para la comodidad y holganza innecesaria de los empleados.

UN LUNCH.

Especialmente invitados por el señor Varela, uno de los jefes de la Compañía de Cervecerías Unidas, tuvimos el gusto de asistir al *lunch* que el Domingo se dedicaba á los miembros de la prensa y á otras personas con el objeto de que paladearan y dieran su opinión respecto de una nueva clase de cerveza, bautizada con el nombre de «Brasil-Chile» en homenaje á nuestros simpáticos huéspedes.

Aunque no nos creemos catadores de profesión, debemos, sin embargo, asegurar por lo que durante la prueba se dijo, que la nueva marca de cerveza es excelente; figurarán en la etiqueta los pabellones del Brasil y Chile entrelazados.



GRUPO DE ASISTENTES AL LUNCH EN LA COMPAÑÍA DE CERVECERÍAS UNIDAS.

En cuanto al *lunch*, él se efectuó en medio del contento de los asistentes, y los brindis que reflejaron el entusiasmo de los mismos, fueron recibidos en medio de generales aplausos.

Banquete.

A las doce y media de la tarde del Domingo un grupo de amigos ofreció un banquete al señor Pedro Cáceres con motivo de su nombramiento para Tesorero Municipal.

La manifestación, que se verificó en una quinta de las Zorras y ante numerosos invitados, revistió el carácter de la más franca espontaneidad.

Se quiso al mismo tiempo que dar una prueba de adhesión al festejado, aplaudir públicamente su ascenso, hecho que, á la verdad, se vé muy pocas veces.



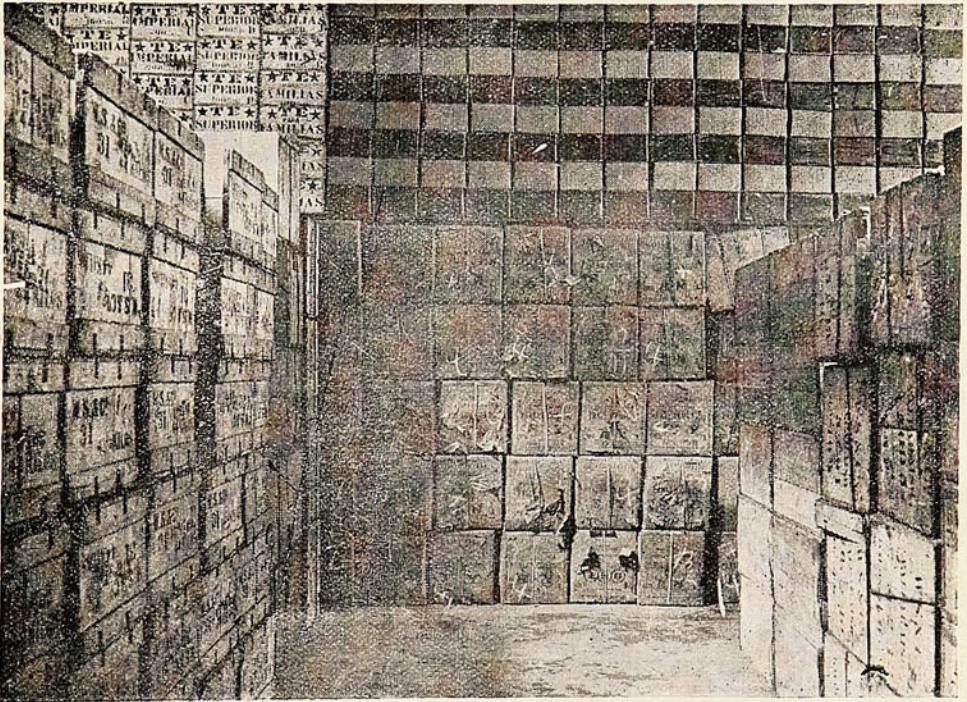
UNA DE LAS MESAS DURANTE EL BANQUETE AL SEÑOR CÁCERES.

Ofreció el banquete el señor Tomás Julio Gonzalez y contestó agradecido el señor Cáceres. Como á las seis de la tarde se dió por terminado el paseo y los asistentes se retiraron acompa-

Una industria fragante.

A mediados del siglo pasado la bebida caliente preferida era el *mate*, yerba que se importaba en inmensas cantidades y tenía un consumo general, tanto entre la clase acomodada como entre el pueblo. El té solo se recetaba á los enfermos y se compraba, por consiguiente, en las boticas. Por esto mismo cuando en el año 1852 llegó á Chile D. Andrés G. Scott con el objeto de establecer un negocio de té, tuvo que luchar denodadamente para afirmarse, pero mediante su energía y el tesón desplegado supo vencer todos los obstáculos. Antes de mucho su negocio fué conocido de todo el mundo, siendo el primero de su género en Chile. Desde este tiempo fué difundiéndose el gusto por el delicioso beverage, que hoy no hace falta en ninguna mesa en Chile. Hoy como entonces el que desea algo especial en materia de té, busca siempre el de Weir Scott y Ca.

Esto lo saben todos los consumidores de buen gusto, pero pocos sabrán quizás que alrededor del negocio de té se ha formado una verdadera industria, la más simpática y perfumada que imaginarse puede! Es ésta la de empaquetar el té, porque no todos los pedidos pueden satisfacerse con las partidas que llegan del extranjero. Cuando hay demanda para mezclas especiales á fin de satisfacer gustos ó caprichos del paladar ó es preciso llenar pedidos extraordinarios por marcas antiguas, hay que empaquetar aquí ya sea en la Aduana, donde hay salas especiales con este objeto, ó en las empaquetaduras de la casa en la calle Prat. Para los amigos de tan aromática industria reproducimos algunas vistas del interior de la casa mencionada, tomadas por nuestro repórter fotográfico.

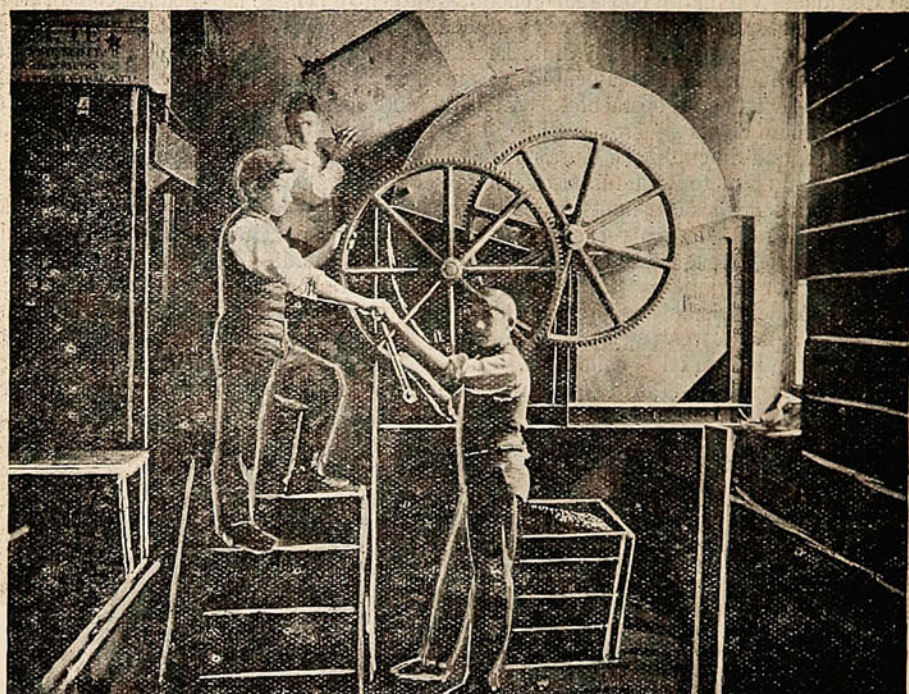


UNA BODEGA DE TÉ.

La primera representa una sección de las bodegas de té á granel de diferentes países. Allí se hallan el aromático y embriagador té de las regiones cálidas de la India: de Assam y de Ceilan; allí también la hoja suave y benigna de la China—variando los precios de un modo extraordinario, pues hay bastante baratos y también algunos que valen un dineral. De todos ellos se hace mezclas, ó *blends* y es en la confección de éstos que consiste el arte de complacer al público, ese público tan delicado de gusto y de tan variado paladar.

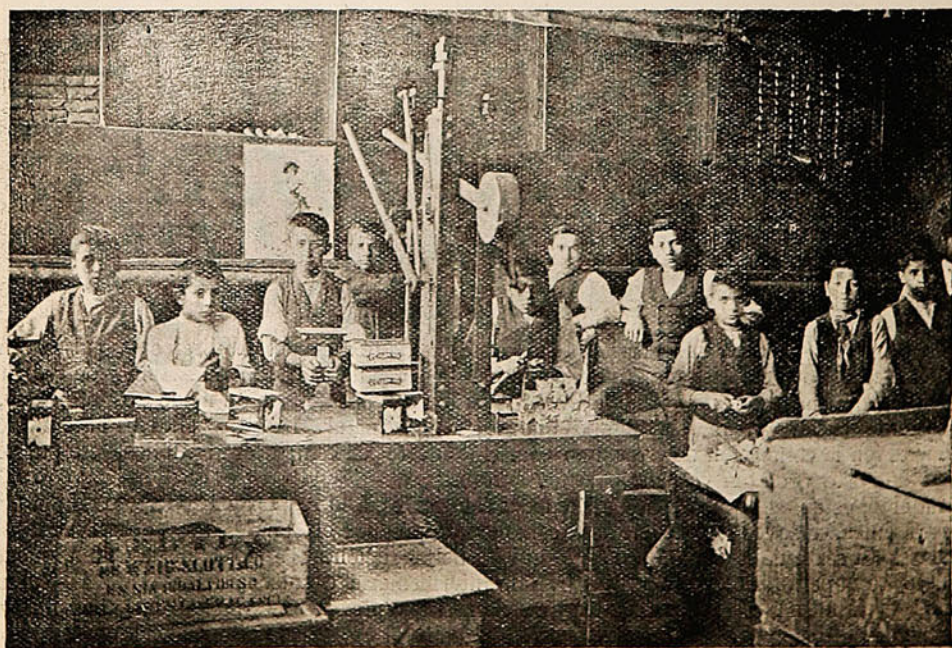
En el té, como en el tabaco hay aficionados á lo fuerte, á lo regular y á lo suave. En la primera categoría entran más los téés tropicales, como el que produce el Ceilan, que la casa vende bajo la marca "Flor Fina"; en la última la hoja exquisita de las regiones templadas de la China, que abraza el famoso té Superior, de Weir Scott y Ca.; la intermediaria es una mezcla de ambas, como el té "Chino" de la misma casa. Para acertar estas mezclas, es preciso tener un paladar muy fino y ser á la vez sagaz apreciador del gusto público, circunstancias que obligan á emplear para el objeto cata-dores especiales. Cuando estos han decidido qué proporción de cada clase deben entrar en la compo-

sición de una partida, se procede á la mezcla, juntando lo necesario de las diversas especies de té en una de las máquinas representadas por nuestro grabado N.º 2, la cual produce completa fusión de ellas en pocos minutos y beneficia una gran cantidad de quintales por día.



MÁQUINA PARA MEZCLAR TÉ.

Una vez efectuada la mezcla, el té va á la sección de empaquetado, donde un ejército de muchachos vivos espera para envolverlo y enlatarlo; para la empaquetadura hay máquinas especiales, una de las cuales damos en el grabado N.º 3, rodeada de su cuadrilla de sirvientes.



MÁQUINA PARA EMPAQUETAR TÉ.



CERRANDO LOS PAQUETES DE TÉ.

Estas máquinas dan la forma y la capacidad exacta á los paquetes, los cuales pasan después á otra sección, la de las etiquetas, donde otro destacamento de chicos, igualmente empeñosos, está listo para darle la última mano, como puede verse en los grabados 4 y 5. De allí, finalmente, sale el té á los almacenes y bodegas, para ser distribuido al norte, centro y sur, llevando á millares de hogares el primer *comfort* de la mañana y despertando las energías latentes con su aroma, que estimula las inteligencias para las tareas del día!



COLOCANDO ETIQUETAS Á LOS PAQUETES DE TÉ.

Las Carreras del 17, 19 y 21 de Mayo.

CARRERAS DEL DOMINGO 17 DE MAYO.

Primera Carrera. — «Maiden Stakes». — Premio: \$ 700 al 1.º Para animales de 3 años no ganadores. Peso: 56 kilos; mestizos, 55 kilos. Inscripción: \$ 40. Distancia: 1,200 metros.

Inscritos:

Destello, Condenado, El General, Brasa, La Veine y Psiche.

Segunda Carrera. — «Premio Buenos Aires». — Handicap limitado. — El handicap será de 63 y 50 kilos. Inscripción: \$ 100. Distancia: 1,900 metros.

Correrán:

Rebeca, Queen of Diamonds, Nailé, Lijero, Serenata, Olita y Pieve.

Tercera Carrera. — «Premio Resistencia». — Premios: \$ 1,500 al 1.º, 300 al 2.º y 100 al criador. Para reproductores de dos años. Peso: 52 kilos. Recargo único de 3 kilos al ganador de un premio de \$ 1,000; de varios o de premio «Progreso» y «Comparación» 4 kilos; del «Tanteo» ó «Estreno» 6 kilos. Inscripción: \$ 100. Distancia: 1,600 metros.

Tomarán parte:

Pierrot, Bella, Arrogancia y Electra.

Cuarta Carrera. — «Premio Saint Blaise» (Steeplechase Handicap). — Para animales de cuatro años y más. Inscripción: \$ 50. Distancia: 3,500 metros.

Inscritos:

Dije, Reigüe, Vijía y Fátima.

Quinta Carrera. — Omnium Handicap. — Distancia: 1,000 metros. Entrada: \$ 25.

Inscritos:

Rapalo, Risa, Fiscal, Chisme, Rusia, Crucero, Valcreuse, Aculeo y Fille de Joie.

Sesta Carrera. — Quedó abierta la inscripción para una sexta carrera.

CARRERAS DEL 19 EN HONOR

DE LOS MARINOS BRASILEÑOS.

Primera Carrera. — «Premio Almirante Barroso». — Omnium Handicap. Inscripción: \$ 30. Premio: \$ 600. Distancia: 800 metros.

Inscritos:

Longino, Sifon, Salitre, Chula, Sirdar, Chisme, Salteadora, Aculeo, Fí, Rusia, Rapalo y Fortunita.

Segunda Carrera. — «Premio Petrópolis». — Omnium handicap. Inscripción: \$ 40. Premio: \$ 700. Distancia: 1,200 metros.

Correrán:

Zizaña, Talvez, Risa, Chisme, Valcreuse, Crucero, Belzebú, Crown Prince, Olita, Rapalo, Aculeo, Premio y Mignardise.

Tercera carrera. — «Premio Brasil». — Omnium handicap. Inscripción: \$ 50. Premio: \$ 1,000. Distancia: 2,000 metros.

Tomarán parte:

Rebeca, Tinterillo, Lijero, Nailé, Etoile, Fierro, Silvia, Bohemia y Tuya.

Cuarta carrera. — «Premio Río Janeiro». — Omnium handicap. Inscripción: \$ 50. Premio: \$ 1,000. Distancia: 1,600 metros.

Inscritos:

Queen of Diamonds, Barnabá, Nailé, Lijero, Bagatelle, Fierro, Cuba, Crown Prince, Tip Top, Serenata é Hic.

Quinta carrera. — «Premio San Paulo». — Paperchase. Para toda clase de caballos ó ganadores en saltos ó vallas, estén ó no inscritos en el S. B. Peso minimum 65 kilos. Jaquet lacre o negro. Jinete caballero. Inscripción: \$ 20. Distancia: 3,200 metros.

Correrán:

Tuya, Envidiosa, Vijía, Menelick, Reigüe, Bucéfalo y White Stockings.

CARRERAS DEL JUEVES 21 DE MAYO.

Primera carrera. — «De venta». — Premio: \$ 500 al primero. Para animales de dos años. El vencedor se venderá por \$ 1,000; un descargo de un kilo por cada cien pesos menos en el avalúo. Peso: 58 kilos. Inscripción: \$ 30. Distancia: 1,000 metros.

Correrán:

Meucotón, Mister Rodford, Victorioso y Guerrilla.

2.ª carrera. — Premio «King Christian» — Handicap. Recargos de programas. Premios: \$ 1,000 al primero y 200 al segundo. Para animales de 3 años y más. Inscripción \$ 70. Distancia 2,000 metros.

Inscritos:

Rebeca, Reigüe, Etoile, Fierro, Queen of Hearts, Pieve, Serenata y Fátima.

3.ª carrera. — «Premio de Mayo». — (Carrera clásica.) Para animales de 2 y 3 años. Inscripción: \$ 120 pagaderos en tres cuotas: 20 el 3 de Marzo, 30 el 31 de Marzo y 70 el Viernes 15 de Mayo. Peso fino y mestizos 2 años 50 kilos; 3 años 62 kilos, yeguas 2 kilos menos. Recargo único de 3 kilos al vencedor del premio «Comparación». Premio: \$ 1,000 y las entradas de los caballos que corran, al primero y al segundo \$ 400, al criador \$ 200.

Distancia, 1,400 metros.

Las inscripciones para estas carreras se abrirán mañana en la tarde.

4.ª carrera. — «Premio Sol» (Vallas). — Premio \$ 700 al primero. Para animales de 3 años y más que no hayan ganado en saltos ó se vendan por \$ 500. Peso de reglamento. Inscripciones: \$ 40.

Distancia: 2,600 metros.

Correrán:

Joy Bell, Monocle, Gibraltar, White Stockings, Tuya y Bagatelle.

SPORT.

Resultado de las Carreras del Domingo.

A pesar de estar el día un tanto lluvioso, con bastante concurrencia se efectuaron las carreras del Domingo último.

El resultado fué el siguiente:

Primera Carrera.— Orden de llegada: 1.º Fátima, 2.º Vija, 3.º Bucéfalo y 4.º Plutón II. Tiempo empleado: 5 minutos 33 segundos.

Segunda Carrera.— Orden de llegada: 1.º Carnomille, 2.º Longino, 3.º Sundial, 4.º Joy Bell y 5.º Boston.

Tercera Carrera.— Orden de llegada: 1.º Chesnut Bell, 2.º Hic, 3.º Rapalo, 4.º Fleet Foot, 5.º Fierro y 6.º Chisme; á los demas no se les fijó orden de llegada.

Tiempo empleado: 1 minuto 17 segundos.

Cuarta Carrera.— Orden de llegada: 1.º Cuba y 2.º Tinterillo.

Tiempo empleado: 1 minuto 32 segundos.

Quinta Carrera.— Orden de llegada: 1.º Arrogancia, 2.º Pierrette, 3.º Zizaña, 4.º Pieve, 5.º Ecuyere, 6.º Fiscal y 7.º Rusia.

Tiempo empleado: 1 minuto 16 segundos.

Sesta Carrera.— Orden de llegada: 1.º Crucero; Sirdar y Tip-Top, empataron, 4.º Japonesa, 5.º Cuarto, 6.º Destello y 7.º Bramé.

Tiempo empleado: 49 $\frac{2}{5}$ segun dos.

CHARADA.

Es una ciudad chilena
Mi *prima dos* y *tercera*;
Y un lindo río de Francia
Forma *prima* con *tercia*.
Un alimento muy sano,
De la *tres cuatro* se saca.
En la *segunda* mi amante,
Me canta, pero quedito,
Con su muy templada lira,
Todo que es muy sentido.

MARÍA TERESA B.

Compré una *segunda prima*
Que pesaba lo menos una libra
Mi *prima dos* la vió
Y al *todo* de regalo la mandó.

M. T. B.

Solución á la charada anterior:

IGNORANTE.

Al Acertijo: NÁPOLES

Enviaron soluciones exactas á la charada:

Manuel Muirhead Rojas; Yankey, que lo hizo como sigue:

“Hay Santa que es cuatro”
Pues tal como suena
Sólo hay un *té* Santo,
Santa Filomena.
“Hay cuatro que es diablo”
¡Vive San Antonio,
Pues si hay uno solo
Que es el *té Demomio!*
Y si acaso hay gente
Que sea *ignorante*
Y hacer *té* no sepa,
Pues que tome mate.

Merengue; Fedora; Yó y mi amigo J. A. L. V.; E. Laferrière O.; Góndola; Guillermo 2.º Zamarra; Pirinola el jocosos(en verso); Cauce (en verso); Wallalón (en verso); Anita Puccini; Adolfo 2.º Figueroa; Alberto Champiña; Blanquita (en verso); Loiranomesa; Luis Moreni Morenis.

Al Acertijo:

Merengue; Secretario del Quilpué Foot Ball C.; Negrita pero simpática; Salustio Formas N.; Adolfo 2.º Figueroa; Manuel Muirhead Rojas; Guillermo 2.º Guzman; Góndola; E. Laferrière O.; Sesos de pollo; L. Llado; Los inseparables colegas; Robertito Farmer E.; Yó y mi amigo J. A. L. V.; Maria Teresa B.; R. Sanchez F.; Robinson Crusoe; Lilikaku; Carlos Bon Pruneda; Pirinola el jocosos (en verso); Wallalon (en verso); Federico Groebe; Sta. Blanca Berta Lüderitz; C. Bianchi; La simpática Victoria B.; Sta. Amelia H.; Elle est á B.; Carzonaso; Belzebú; Te amo; Yo quiero; La hermosa Berta; Alfonso Quijano C. (en verso); Una admiradora de... Soza-Mugica y C.ª; Gambett; Los dos hermanitos; Gimenez y Macuada; Blanquita, que lo hace en esta forma:

Si propusiéramos
Ir á buscar
Una revista como
SUCESOS
Yendo hasta *Nápoles*
¿La encontraríamos?
Lo pongo en duda
¡Ni con todo eso!

José Antonio Macaya L.; Loiranomesa y Luis Moreni Morenis.

En un exámen:

—¿A qué es igual el cuadrado de la hipotenusa?

El alumno no contesta.

El profesor repite la pregunta.

Nuevo silencio.

—¡Por Dios! ¿No sabe usted que es igual á la suma de los cuadrados de los catetos?

—No se enoje usted, señor, contesta el estudiante; si esa es la opinión de usted... yo la respeto.

Buzón de Sucesos.



Sta. Caprichosa. *Presente.*—

“Me abrazo de amor, por tí
Y tú no me quieres tú á mí.
Y yo desde que te ví
De amor casi me morí.”

¡La verdad, niña, que Ud. es bien.....caprichosa!

Don Luciano.—*San Bernardo.*—Deje Ud. tranquilos á los
brasileros, hombre de Dios, que los pobres ya tienen para rato
con tantos discursos.

M. T. C., *Santiago.*—

“Por amor te digo *ezo*
Paulina mía
Que si no te *tubiera* cariño
Un farsante *cerin*.”

Yo creo que Ud. lo es desde luego, porque escribir eso con *z*, tuviera con *b* de burro y sería
con *c*, es un cariño sin ortografía.

Perlas y Avellanas.

CUENTO ORIENTAL.

Muley Hazem por el desierto cruza,
rojas las nubes son, fuego la arena,
y muerto de hambre y de fatiga el moro
junto á una palma llega.

Restos de una caravana errante
que por allí pasó, loco contempla,
y algo que alivie el torcedor del hambre,
busca y no encuentra.

En torno gira los ardientes ojos,
descubre un saco, rápido lo observa
y creyéndolo lleno de avellanas
á desatarlo empieza.

¡Alá es grande! decía, y cuando el fruto
que él esperaba por el suelo rueda,
esclamó con dolor:—No hay avellanas!
¡solo son perlas!

Luis Rivera.

Tierra firme.

SONETO.

Como busca el piloto diestramente,
defendiendo su nave carcomida,
un abrigo en la costa apetecida
donde fijar del ancla el corvo diente;

Así también del mundo en la corriente,
cansado de los mares de la vida,
busca en la paz de la mujer querida
puerto feliz el corazón ardiente.

¡Dichoso aquel que por la bondad del cielo
encuentra en el regazo de una esposa
el arribo feliz de su ventura.

Playa de amor y de eternal consuelo;
para el bien de la vida, cuán hermosa!
para el goce del alma, cuán segura!

Marcos Zapata.

J. G. CORREA ALBANO



Vina San Pedro

CARLOS DÉLANO

AGENTE JENERAL

VALPARAISO-PRAT, 47

CHILE

GUIA PROFESIONAL

Dr. A. Leon Silva

VICTORIA, 309

Consultas de 1 á 3 P. M.

Medicina interna general. Especialmente enfermedades del corazón.

225

Dr. C. E. Duran

Medicina general y especialmente enfermedades del estómago, hígado é intestinos.

Consultas de 1 á 4 P. M.

Se trasladó á Victoria, 69, esq. de Las Heras.

226

Dr. V. Vega Andrade

Consultas de 12 á 3 P. M.

DELICIAS, 31.

Ausente.

227

José Luis Araya

ABOGADO

Estudio:

Prat, 31.

Dr. C. R. Cármas Murúa

Ex-Médico-interno del Hospital San Juan de Dios.—Ex-Ayudante del Hospital de Niños.

Cirugía y enfermedades de Niños.

• AMBOS TELÉFONOS — VICTORIA, 235 J.

228

Eduardo Young S. A.

ARQUITECTO.

Planos, presupuestos, mensuras, tasaciones, construcciones y reparaciones de edificios.

Dirección, Prat 54—Correo casilla 984.

232

Dr B Cádiz G.

Cirujía general y enfermedades de señoras.

Victoria, 80.

234

Teléfono Inglés 315

Manuel Bartolomé Palacios

ABOGADO

Cochrane, 68

Consultas gratis á los pobres de 9 a 11 A. M.

240

Juan J. Tapia

ABOGADO

Estudio:

Prat, 14

305

TINTORERIA NACIONAL

Es la mejor por ser la única premiada.

— Tiñe y desmancha a vapor toda ropa usada. —

MAIPÚ, 198.— Sucursal: PIRÁMIDE, 4.

205, h 23

¿SABEIS EL GRAN SUCESO INTERNACIONAL?

¿NO?

PUES OCURRID AL GRAN EMPORIO

DO, RE, MI, FA

VICTORIA, 38, esq. de Carrera,
y vereis que han llegado de Europa la mar de especialidades.

Encontrareis:

Galatina de pavo, de ganso, de pato, de lengua, de pollo, de cordero, de ave, de ternera, de lengua con pavo, princesa y jamon de Paris.

Único depósito del afamado jamon Ausonia, queso de cabeza, queso de pavo, mortadella italiana y alemana, arrollado con ó sin huevos, patos rellenos, cabeza rellena, queso de lengua, queso Mieri, salchichon de Loma, Italiano, Torino, Milanés, salchichon crudo, cocido y de hígado de ganso, chorizos y longanizas de muchas clases y una infinidad de las más finas conservas escogidas especialmente para nuestra casa, todas de primer orden y «primo cartel».

Queso Suizo, Holandés, y el Vino Tocornal, Pinot, Blanco y Reservado, Agua Vichy Celestina; Mantequilla Santa Inés, esterilizada, recibe diariamente por el nocturno.

258—Marzo 13,



Después del baile, hablan confidencialmente dos amigas:

—Figúrate—dice una de ellas—que apenas me hubo ceñido Carlos el talle, el pobrecillo se puso encarnado como la amapola.

—No me sorprende—exclama la otra.

En el entierro de un general, un amigo del difunto pronunció un discurso en el que dijo, entre otras cosas:

«Era tan excelente hombre como valiente general, pudiendo asegurarse que no encontró en su vida ni un solo enemigo.

¿Cuánto me haría usted pagar por sacarme esta muela?

—Cinco pesos.

—Muy caro, señor dentista, me parece ese precio; por ménos de la mitad le sacaría yo á usted todas las suyas.

EL GREMIO MARINO

Serrano, 41, 45.- VALPARAISO. -Casilla 456.

ALMACEN de Mercaderías Surtidas POR MAYOR Y MENOR

Escogido surtido en Perfumería de Houbigant, Pinaud, Roger y Gallet, Atkinson, Rimmel y varios otros buenos fabricantes. Sombreros de pita, paja, paño y tongos de la afamada fábrica de T. Townsend y Cia.

Camisas, Camisetas, Calzoncillos y Calcetines de lana, de hilo y algodón, Artículos para Foot-ball, Cricket, Lawn-Tennis y Golf, etc., etc.

Gran surtido en cajas, maletas, maletines y toda clase de artículos para viaje.

* SASTRERIA *

Gran surtido en casimires Franceses é Ingleses. Especialidad en paños y uniformes para marinos, militares, bomberos.

Galones é insignias para marinos y militares.

EXTENSO Y VARIADO SURTIDO EN ARTÍCULOS PARA CABALLEROS.

Próximamente recibiremos el famoso calzado Americano de la Gran Fábrica de HANAN y SON
ENRIQUE PETRONIO.

Núm. 165 hasta Mayo 26.

ANTIGUA

SOMBRERERIA PRESCIUTTI

Calle Condell, 91

VALPARAISO

Recibe constantemente:

Sombreros **Melton y Ca.,** Londres.

„ **Glyn y Ca.,** Londres.

„ **Giuseppe Borsalino e Fflo.,** Alessandria.

Guantes, cuellos, puños, corbatas, etc., etc.

GRAN SURTIDO EN PERFUMERIA

Ademas tiene un buen surtido de sombreros Panamá (Pita).

La casa solicita comparaciones en igualdad de precios.

Condell, 91—Valparaiso.

Núm. 155 hasta Nov. 20.

IMPRENTA DEL UNIVERSO

— DE —

Guillermo Helfmann

VALPARAISO:

Calle de San Agustin, 39D.

CASILLA 902 — TELÉFONO 145

SANTIAGO:

Esquina Chacabuco y Santo Domingo

CASILLA 1647 — TELÉFONO 1724

Taller de litografía, fotograbados y fotografía. Fábrica de sobres, cajas de carton, fichas para minas, timbres de goma, boletos para ferro-carriles y boletos en rollos

PARA FERROCARRILES URBANOS

FÁBRICA DE LIBROS EN BLANCO

Almacén de maquinaria, tipos y útiles de Imprenta



Otto Schneider

ALHAJAS

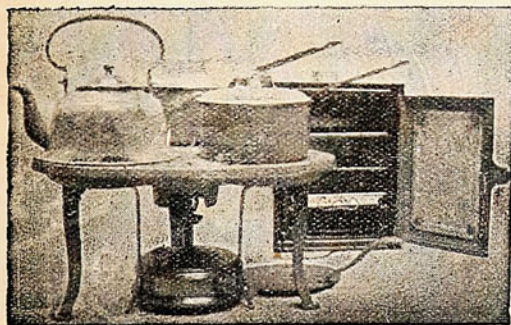
VALPARAISO

CONDILL 89

Casilla 697

Núm. 50 hasta av.

Cocina rápida y económica de gas de parafina



Sin mecha, sin humo, sin olor, sin hollín y sin peligro
Gasta **CENTAVO Y MEDIO** de parafina por hora.

Precio: con horno..... \$ 35.00
Id. sin horno..... „ 25.00
Anafe "Sirius," solo..... „ 15.00

MAS DE 800 VENDIDAS EN VALPARAISO

W. R. GOLDRICK

CALLE SERRANO, Núm. 30.



MARCA COMERCIAL REGISTRADA

ROBERTO SWAN
ALMACEN INGLES
POR MAYOR Y MENOR
TE, VINOS Y PROVISIONES

ESCOJIDAS

Condell, 165 y 167, frente a la Iglesia Protestante
PROVEEDOR DE BUQUES Y FAMILIAS

Se reparte a domicilio hasta el Salto e Intermedios.
Teléfono West Coast No. 10—Empresa Nacional No. 165
Núm. 29 hasta av.

"EL AHORRO MUT"
CAPITAL \$ 2 000,000
Inversiones: Bonos y Préstamos Hipotecarios,
Bienes raíces en Santiago, Valparaíso,
Viña del Mar y Concepción.
EMITE BONOS DE \$ 1,000.

Erogaciones mensuales	
\$ 1.50 a 25 años	\$ 3.75 a 15 años
" 2.50 " 20 "	" 5.40 " 12 "
" 3.30 " 18 "	" 6.50 " 10 "
" 5.00 " 15 "	" 8.00 " 8 "

Amortización mensual por
sorteo a lo menos \$ 15,000
Agencias en las principales ciudades.
Pídanse Prospectos.



N.º 183 h. Feb. 27

TRILLADORAS, SEGADORAS Y RASTRILLOS

MOTORES A VAPOR Y PETROLEO

TIENEN CONSTANTEMENTE EN VENTA

WILLIAMSON, BALFOUR & CO.

Núm 108 hasta Octubre 12.



PRUÉBESE

El Coñac Fleur de Lis

DEL AÑO 1858.

RECONOCIDO COMO EL MEJOR
COÑAC

Importado hasta la fecha.

EXIJAN CON LA CONTRA MARCA
de LA ESTRELLA BLANCA



Garantido

FÍJESE QUE CADA CÁPSULA
lleve LA FIRMA DE ROGERS Y CIA

ÚNICOS PROPIETARIOS ROGERS Y CIA

Picadura Cabeceados ARROZ REGULARES	CIGARRILLOS 	FABRICA NACIONAL DE CIGARRILLOS VICTORIA 385, VALPARAISO	PREMIADO BUFALO  JOSE A. RODRIGUEZ
---	---	---	---

EÚMESE CIGARRILLOS AMELIA